

Distr.
GENERAL

S/1996/1051
17 December 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ موجهة إلى
الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

يعرب أعضاء مجلس الأمن عن تقديرهم لرسالتكم المؤرخة ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٦ (S/1996/966) المتعلقة باجتماع التشاور لمدة يوم واحد بشأن أفغانستان، الذي عقد قبل ثلاثة أيام في نيويورك. وإثر المناقشة التي دارت يوم ١٠ كانون الأول / ديسمبر حول الرسالة، يسرني أن أبلغكم بأن أعضاء مجلس الأمن يرحبون بمبادرةكم بعقد الاجتماع ويشاطرونكم استنتاجكم بأنه كان تجمعاً مفيداً لمجموعة من البلدان التي يسمح لها وضعها بدعم جهودكم الرامية إلى إيجاد حل سلمي للنزاع الأفغاني. ويفيد أعضاء مجلس الأمن اعترافكم القيام بين الحين والآخر بعقد اجتماعات غير رسمية أخرى لهذه المجموعة.

ويؤكد أعضاء مجلس الأمن من جديد تأييدهم التام للجهود المتواصلة التي تبذلها الأمم المتحدة، وخاصة بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان من أجل تيسير المصالحة الوطنية في أفغانستان. وهم يرحبون بتأكيد المشاركين في الاجتماع المعقود في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٦ لأهمية دور الأمم المتحدة في تعزيز عملية السلام وبإعراضهم عن التأييد لدعوتكم إلى توثيق تنسيق جهودهم مع جهود الوساطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

وما زال يساور أعضاء مجلس الأمن قلق بالغ إزاء الحرب الأهلية الدائرة في أفغانستان وإزاء التقارير الواردة التي تفيض بوقوع أعمال تمييز ضد المرأة، ومن جراء العقبات التي تعرقل أنشطة الأمم المتحدة والوكالات الإنسانية.

ويشدد أعضاء مجلس الأمن على الحاجة إلى أن توقف الأطراف الأفغانية فوراً جميع الأعمال القتالية المسلحة، وأن تمتلك عن استخدام القوة، وأن تطرح خلافاتها جانباً وتدخل في حوار سياسي يرمي إلى تحقيق المصالحة الوطنية وإيجاد تسوية سياسية دائمة للنزاع.

وسيواصل أعضاء مجلس الأمن متابعة التطورات في أفغانستان عن كثب.

(توقيع) فرانسيسكو باولو فولتشي
رئيس مجلس الأمن

- - - - -